

Karta bezpečnostných údajov

(v súlade s Nariadením Komisie 830/2015/EC)

Dátum vypracovania: 10.03.2010
Dátum revízie č.1: 10.05.2013
Dátum revízie č.2: 08.09.2015
Dátum revízie č.3: 23.01.2019

ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1 Identifikátor produktu
Chemický názov/Synonymá: -
Obchodný názov: **Böttcherin Rol – O - Sol**
CAS: -
EINECS/ ELINCS: -
1.2 Identifikované použitia: Profesionálne použitie: tlačiarensťvo - detergent
Neodporúčané použitia: -
1.3 Dodávateľ KBU **Böttcher Slovenská republika, s.r.o**
Ulica, č.: Kopčianska cesta 16
PSČ: 852 01
Obec/Mesto: Bratislava
Štát: Slovensko
Telefón: + 421 2 63813624
Fax: + 421 2 63813625
E-mail: Robert.Eret@boettcher-systems.com
1.4 Núdzové telefónne číslo: **02/54774166**
Národné toxikologické informačné centrum

ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

2.1 Klasifikácia zmesi podľa
Nariadenia EP a Rady
č. 1272/2008 CLP: **GHS02,07,08 Nebezpečenstvo**
Flam. Liq. 2, H225
Asp. Tox.1, H304
Eye Irrit.2, H319
STOT SE 3, H336
EUH066
EUH208

2.2 Prvky označovania
výstražný piktogram



výstražné slovo
výstražné upozornenie

Nebezpečenstvo
H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
EUH 066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.
EUH 208 Obsahuje limonén. Môže vyvolať alergickú reakciu.
bezpečnostné upozornenie
P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P301 + P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM / lekára.
P331 Nevyvolávajte zvracanie.
P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare
P337 + P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť
P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P370 + P378 V prípade požiaru: na hasenie použite vodnú hmlu, prášok, penu alebo CO2
P501 Zneškodnite obsah/nádobu v mieste zberu nebezpečného odpadu

2.3 Iná nebezpečnosť

Obsahuje: uhľovodíky, C9 - C11, n-alkány, izoalkány, cyklické , < 2%aromátov
etyl acetát
propán-2-ol
Obsahuje: > 30% alifatických uhľovodíkov
Limonene

ODDIEL 3. ZLOŽENIE / INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Názov zložky	uhľovodíky, C9 - C11, n-alkány, izoalkány, cyklické , < 2% aromátov	etyl acetát	propán-2-ol	R-1-metyl-4-(propán-2-yl) cyklohexén (d-Limonene)
Koncentrácia	50 - 70 %	25 - 50 %	10 – 25 %	< 0,25 %
CAS	-	141-78-6	67-63-0	5989-27-5
EC	*)	205-500-4	200-661-7	227-813-5
Registračné číslo	01-2119463258-33-xxxx	01-2119475103-46-xxxx	01-2119457558-25-xxxx	
Klasifikácia	GHS02,07,08 Flam. Liq. 3 Asp. Tox. 1 STOT SE 3	GHS 02, 07 Flam. Liq. 2 Eye.Irrit 2 STOT SE 3	GHS02, 07 Flam. Liq. 2 Eye Irrit. 2 STOT SE 3	GHS02,07,09 Flam.Liq.3 Skin.Irrit 2 Skin.Senz. 1 Aqua. Acute 1 Aqua.Chro.1
H výroky	H226 H304 H336 EUH066	H225 H319 H336 EUH066	H225 H319 H336	H226 H315 H317 H400 H410
Signálne slovo	Nebezpečenstvo	Nebezpečenstvo	Nebezpečenstvo	Pozor
Limity na pracovisku	-	NPEL	NPEL	-
PBT/vPvB	-	-	-	-
Iné údaje	-	-	-	-

ODDIEL 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1 Opis opatrení prvej pomoci	Vdychovanie	Postihnutého vyviešť na čerstvý vzduch. V prípade ťažkostí kontaktovať lekára.
	Oči	Ihneď začať vyplachovať oči vodou po dobu 10 - 15 min, vyhľadať lekársku pomoc.
	Pokožka	Opláchnuť dôkladne mydlom a vodou. Ošetriť reparačným krémom.
	Požitie	Nikdy nevyvolávať zvracanie. Ústa vypláchnuť veľkým množstvom vody. Ihneď dopraviť postihnutého k lekárovi.
4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené		Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. Spôsobuje vážne podráždenie očí. Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky. U veľmi citlivých ľudí môže vyvolať alergickú reakciu na pokožke.
4.3 Potreba okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania		Pri požití, pri ťažkostiach po dlhodobom vdychovaní alebo pri silnej alergickej reakcii je nutné vyhľadať lekársku pomoc. Odstráňte kontaminované oblečenie a pred ďalším použitím ho operte.

ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Hasiace prostriedky	vhodné	pena, CO ₂ , hasiaci prášok, vodná hmla
	nevhodné	silný prúd vody
5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi		Pri horení sa môže tvoriť hustý čierny dym a oxidy uhlíka (CO ₂ ,CO). Výpary môžu v zmesi so vzduchom vytvoriť výbušnú zmes.
5.3 Rady pre požiarnikov		Používajte samostatný dýchací prístroj a ochranný odev. Nádoby v blízkosti požiaru ochladzujte vodou. Zabráňte vniknutiu vody z hasenia do kanalizácie a vodných tokov.

ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Individuálne ochranné opatrenia, osobné ochranné prostriedky Dôkladne vetrať uzatvorené priestory, resp. používať ochranu dýchacích ciest. Zamedziť styku s pokožkou a očami. Používať vhodný ochranný odev.

Tepelná nebezpečnosť Veľmi horľavá kvapalina a pary. Výpary môžu v zmesi so vzduchom vytvoriť výbušnú zmes.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie Dbať aby sa prípravok nedostal vo veľkých množstvách do kanalizácie, pôdy a vody. Ak sa tak stane, je vhodné upovedomiť príslušné inštitúcie.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie Rozliaty prípravok odsať alebo odstrániť pomocou nehorľavých absorpčných materiálov (piesok, kremelína, univerzálne absorbenty). Zvyšky prípravku a kontaminovaný absorbent zlikvidovať ako nebezpečný odpad.

6.4 Odkaz na iné oddiely Likvidácia: pozri oddiel 13.
Ekologické informácie: pozri oddiel 12

ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie Zabrániť kontaktu s očami a dlhodobému a opakovanému kontaktu s pokožkou. Pri manipulácii používať osobné ochranné prostriedky. Kontaminovaný odev je potrebné čo najskôr odstrániť a vymeniť za čistý. Pri používaní nejest', nepiť ani nefajčiť.

Neaplikovať na horúce povrchy. Pri kontakte so vzduchom môžu byť pary explozívne. Zabráňte kontaktu s teplom a iskrami. Používajte len neexplozívne zariadenia a neiskriace náradie.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility Nádoby s látkou, ktoré sú otvorené je potrebné pri skladovaní opätovne dôkladne uzavrieť. Skladujte v originálnych nádobách v chladných a dobre vetraných priestoroch. Chrániť pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.

7.3 Špecifické konečné použitie(-ia) intenzívny čistiaci prostriedok na tlačiarenské stroje

ODDIEL 8. KONTROLA EXPOZÍCIE / OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Kontrolné parametre	Názov látky	CAS	NPEL (mg/m ³)		Pozn.
			priemerný	krátkodobý	
	propán-2-ol	67-63-0	500	1000	-
	etyl acetát	141-78-6	500	1100	-

DNEL (pracovníci) **uhl'ovodíky, C9 - C11, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2% arómátov:**

dermálne (dlhodobé, systémové chronické účinky): 300 mg/kg/deň

inhalačne (dlhodobé, systémové chronické účinky): 1500 mg/m³

propán-2-ol:

dermálne (dlhodobé, systémové chronické účinky): 888 mg/kg/deň

inhalačne (dlhodobé, systémové chronické účinky): 500 mg/m³

etyl-acetát:

dermálne (dlhodobé, systémové chronické účinky): 63 mg/kg/deň

inhalačne (krátkodobé, akútne, systémové účinky): 1468 mg/m³

inhalačne (krátkodobé, akútne, lokálne účinky): 1468 mg/m³

inhalačne (dlhodobé, systémové chronické účinky): 734 mg/m³

DNEL (spotrebitelia)

uhl'ovodíky, C9 - C11, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2% arómátov:

dermálne (dlhodobé, chronické účinky): 300 mg/kg/deň

orálne (dlhodobé, systémové chronické systémové účinky): 300 mg/kg/deň

inhalačne (dlhodobé, systémové chronické účinky): 900 mg/m³

etyl-acetát:

orálne (dlhodobé, systémové chronické systémové účinky): 4,5 mg/kg/deň

dermálne (dlhodobé, chronické účinky): 37 mg/kg/deň

inhalačne (krátkodobé, akútne, systémové účinky): 734 mg/m³

inhalačne (dlhodobé, lokálne chronické účinky): 367 mg/m³

8.2 Kontroly expozície

Ochrana očí/tváre ochranné okuliare s postranným štítom (EN 166)

Ochrana kože ochranné rukavice (EN 374)

pracovný odev

Ochrana dýchacích ciest nutná pri práci v zle vetranom priestore (filter A/P)

Kontroly environmentálnej expozície (PNEC)

propán-2-ol:

sladká voda: 140,9 mg/l

morská voda: 140,9 mg/l

voda (občasný únik): 140,9 mg/l

sladkovodný sediment: 552 mg/kg

sediment z morskej vody: 552 mg/kg

pôda: 28 mg/kg
 ČOV: 2251 mg/l
etyl-acetát:
 sladká voda: 0,26 mg/l
 morská voda: 0,026 mg/l
 voda (občasný únik): 1,65 mg/l
 sladkovodný sediment: 1,25 mg/kg
 sediment z morskej vody: 0,125 mg/kg
 pôda: 0,24 mg/kg
 ČOV: 650 mg/l

ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav	kvapalina
Farba	bezfarebná, číra
Zápach	charakteristický (podľa použitého parfumu)
Prahová hodnota zápachu	nestanovená
pH	nestanovená
Teplota topenia/tuhnutia [°C]	nestanovená
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah [°C]	75 – 200
Teplota vzplanutia [°C]	cca - 4
Rýchlosť odparovania	nestanovená
Horľavosť	nehorľavý
Teplota samovznietenia [°C]	> 200 (uhľovodíky C9 – C11)
Teplota rozkladu [°C]	nestanovená
Výbušné vlastnosti:	
Dolný limit výbušnosti	0,60 obj.% (uhľovodíky C9 – C11)
Horný limit výbušnosti	12,00 obj.% (alkohol)
Oxidačné vlastnosti	nestanovená
Tlak pár [hPa]	nestanovený
Hustota pár	nestanovená
Relatívna hustota [g.cm ⁻³]	0,88 (20°C)
Rozpustnosť vo vode [g.l ⁻¹]	častočne rozpustný
Rozpustnosť v rozpúšťadlách [g.l ⁻¹]	nestanovená
Rozdeľovací koef. n-okt./voda	nestanovené
Viskozita	dynamická: 0,50 mPas, 20°C (Höppler)
9.2 Iné informácie	Obsah prchavých organických zlúčenín: 100%

ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita	údaje nie sú k dispozícii
10.2 Chemická stabilita	Stabilný pri odporúčaných podmienkach používania a skladovania.
10.3 Možnosť nebezpečných reakcií	údaje nie sú k dispozícii
10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť	teploty pod bodom mrazu
10.5 Nekompatibilné materiály	oxidačné činidlá
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu	Pri horení (pozri oddiel 5.)

ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita LD ₅₀ /LC ₅₀	Orálna Dermálna Inhalačná	Údaje nie sú k dispozícii Údaje nie sú k dispozícii Údaje nie sú k dispozícii
Dráždivosť/žieravosť pokožky		Údaje nie sú k dispozícii
Dráždivosť/vážne poškodenie očí		Spôsobuje vážne podráždenie očí. (výpočet)
Senzibilizujúce vlastnosti	Pokožka Dýchacie cesty	možnosť alergickej reakcie Údaje nie sú k dispozícii
Mutagenita		Nie je dôkaz
Reprodukčná toxicita		Nie je dôkaz
Karcinogenita		Nie je dôkaz

STOT SE	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. (výpočet)
STOT RE	Údaje nie sú k dispozícii
Aspiračná toxicita	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest (výpočet)

ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Toxicita pre vodné organizmy	údaje nie sú k dispozícii
12.2 Perzistencia a degradovateľnosť	neobsahuje povrchovo aktívne látky
12.3 Bioakumulačný potenciál	údaje nie sú k dispozícii
12.4 Mobilita v pôde	údaje nie sú k dispozícii
12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB	údaje nie sú k dispozícii
12.6 Iné nepriaznivé účinky	Produkt obsahuje ropné látky, môže plávať na vodnej hladine a brániť prístupu kyslíka pre vodné organizmy.

ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1 Metódy spracovania odpadu	Vzniknutý odpad z výrobku zneškodňujte v povolenom zariadení v súlade so zákonom o odpadoch. Vyprázdnené obaly likvidujte rovnako ako odpad.
--------------------------------	---

ODDIEL 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

Číslo OSN	UN1993
Správne expedičné označenie OSN	HORĽAVÁ KVAPALNÁ LÁTKA, I.N.
Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu	3F1
Obalová skupina	II
Nebezpečnosť pre životné prostredie	-
Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Bezpečnostná značka: 3
Doprava hromadného nákladu	Obmedzené množstvo: LQ4

ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení niektorých smerníc Nariadenie Komisie č. 2015/830, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
Zákon NR SR č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh
Nariadenie vlády SR č. 355/2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení Nariadenia vlády SR č. 471/2011 a v znení Nariadenia vlády SR č. 82/2015
Zákon č. 313/2016 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 91/2016 Z. z.
Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 648/2004 o detergentoch v znení neskorších noviel
Vyhláška MVSR č. 96/2004, ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov

Obmedzenia podľa Nariadenia 552/2009 (príloha XVII Nariadenia EP a Rady REACH č. 1907/2006):

3. Tekuté látky alebo zmesi, ktoré sa považujú za nebezpečné podľa ustanovení smernice Rady 67/548/EHS a smernice 1999/45/ES.

- Nesmú byť použité: — v dekoratívnych výrobkoch určených na vytváranie svetla alebo farebných efektov na základe rozdielných fáz, napríklad v dekoratívnych lampách a popolníkoch, — v trikových a žartovných predmetoch, — v hrách pre jedného alebo viacerých účastníkov ani v žiadnom výrobku určenom na tento účel, a to ani v prípade, že sa tento vyznačuje dekoratívnymi prvkami.
- Výrobky, ktoré nie sú v súlade s odsekom 1, sa nesmú viesť na trh.
- Nesmú sa viesť na trh v prípade, že obsahujú farbivo, pokiaľ sa to nevyžaduje na daňové účely, ani arómu, ani oboje, ak: — hrozí nebezpečenstvo ich vdýchnutia a sú označené R65 alebo H304 a — môžu byť použité ako náplň do dekoratívnych svietidiel a — sú zabalené v krabicách s kapacitou do 15 litrov.
- Bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie iných ustanovení Spoločenstva týkajúcich sa klasifikácie, balenia a označovania látok a zmesí, musia dodávatelia pred uvedením daného výrobku na trh zabezpečiť, aby bolo balenie látok a zmesí uvedených v odseku 3, v prípade, že sa majú používať ako lampy, označené viditeľne, čitateľne a nezmazateľne takto: „Lampy plnené touto kvapalinou uchovávajú mimo dosahu detí.“

Látky zo zoznamu kandidátskych látok (SVHC) v súlade s Nariadením 1907/2006 REACH: žiadne

Látky z Prílohy XIV: žiadne

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: pre zmes nebolo vykonané

ODDIEL 16. INÉ INFORMÁCIE

Dôvod revízie č.1: zmena v právnych predpisoch, zmeny v oddieloch 1,2,3,8,15,16

Dôvod revízie č.2: zmena v právnych predpisoch, zmeny v zložení zmesi, zmeny v oddieloch 2,3,8,11,15,16

Dôvod revízie č.3: zmena v právnych predpisoch, zmeny v oddieloch 2,3,8,11,13,15,16

Znenie H-výrokov z oddielu 3:

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami

EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Triedy nebezpečenstva:

Flam. Liq. : horľavá kvapalina

Asp. Tox.: aspiračná toxicita

Eye Irrit. : dráždi oči

Skin.Senz. : senzibilizácia pokožky

STOT SE : toxicita pre špecifický cieľový orgán, jednorazová expozícia

STOT RE : toxicita pre špecifický cieľový orgán, opakovaná expozícia

Aquatic Acute : akútna vodná toxicita

Aquatic Chronic : chronická vodná toxicita

**) EC: 919-857-5 pridelené látke agentúrou ECHA v rámci registračného procesu*

Opatrenia pre obal pri uvedení do malospotrebitel'skej siete:

hmatový trojuholník pre ľudí s poruchou zraku

uzáver odolný voči otvoreniu deťmi